送衆多恕不臚列

棟,梅學,王權柏,「以上每十五元」 粮義公所,雲埠洪門體育會,乃麼黨社 城體育會,雲埠民治黨,雲埠出門體育會, 灣里埠民治黨,雲埠湖城崇義總會, 灣門民治黨,雲埠湖城崇義總會, 灣門民治黨,雲埠湖州總會館,卡城黨社 ,柯京民治黨,穩寧黨社,雲埠密區 ,柯京民治黨,穩寧黨社,雲埠密區 ,柯京民治黨,穩寧黨社,雲埠密區 ,阿京民治黨,穩寧黨社,雲埠密區 ,海峯會,片市阻珠黨社,雲埠会風采總堂 ,海峯會,片市阻珠黨社,雲埠会山寧

明樞,「以上每二十元」士等,黄源思,簡賢良,秘書來華,曾龍買夫婦,周玲寶小華,曾能買夫婦,周玲寶小競雄,岑兆英,林岳峯,師

上每二十元」大漢公報十五萬賢良,秘書賽路餐館,周時寶小姐,黃護漢英,林岳峯,鄭毓貴,黃兆英,開

磬光, 電賢效,

胡柏樞,黄榮槃,鄭家

媳婦周安利 京孤子兆奇

賜恩贈送蘋菓橙菓共三箱,陶陶酒家

場,喜臨門酒家贈送

献, 吕定國, 朱平英, 林文振, 胡翰介山, 林樹振, 黄國富, 黄柏平, 周

謝運如,

陶陶酒家

,梁文顯

胡蘭原東京,

,廖卓勝,(以上每十元)

,袁鉅克

行慶祝第五十九週年紀念典禮荷蒙各路者本支社於一九吉吉年十月十三日舉 及生花菓品等高誼隆情蓮此登報以表姆姊妹叔父昆仲等惠賜祝詞祝電賀儀界僑團商號友好各埠洪門黨社機構嬸 中國洪門民治黨駐加總支部祝詞 **李美寶,肇利菓鋪,原** 美聲寶號,簡漢棟,原 芳,丁秀珍,吳孔維

華歌夫人,馬浩常,張琪亨,林偉文,華歌夫人,馬浩常,張琪亨,林偉文,華歌夫人,馬浩常,張琪亨,林偉文,東華歌夫人,馬浩常,張琪亨,林偉文, 初,股繼源,柯先生,梁令發,黃啓珉美秀,林岳鋆,詹炳坤,衛積昌,繆朗李漢生,曹仲雅,黃大成,陳秋霖,曾 ,岑崇樂,李宁濃,蔡根璇, 以上每十元祝詞 吳孔維, 今安如· 陳棟, 何登連, 司 中華, 可數俊喜 東朝, 馬紹週, 田 成,陳秋霖,曾次安如,邱澤,司徒拱,明秋霖,曾 췗 余子儀

惠賜賻儀輓聯花圈親臨執紼素車隨 外孫女杏嬋杏娟杏雲嘉曼 女婿李威李緝扳 弟三榮四榮 外孫壻胡燦榮 外孫文俊嘉豪嘉亮 外會孫胡宗明 Garry Kitegawa

89 East Pender St. Vancouver, B.C. 電話:682-2244

台灣五磅罐頭半開竹筍絲台灣十二安罐頭馬蹄片台灣十二安罐頭荔枝

GANGLEY I

Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

象山牌罐青刀豆 總代理 大明蝦

, 求 逢 林 鎭 振

, ,

陳球,陳飛燕女士,周文煥 梁波,李月娥,李耀垣,李日

, ,

WENDARD OF OND OF OND OF STANS

哀

厚惠芳名恕不稱呼

倘有錯漏祈爲見諒

以上每五元,

林翹盆,鄭忠利,羅苟,黃鳳珍

五元祝詞」鄭煜建,程大妹,朱炎,關治黨,點城黨社體育會十元祝詞,砵埠黨社體育會十元祝詞,砵埠黨社

治黨,點城黨社體育會振華聲社,「以會閱閱音樂社,汝利愼民治黨,溫埠民多城黨社體育會振洪聲,滿城黨社體育

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

舊六安茶葉每笠 毎只 立元九毫 元九毫九 一元五毫

今年,鄭仍,永隆寶號,王寄南,劉濂 群益,鳳凰酒家,陳寶羅,唐新濃,岑 保資,羅律成,呂楊珍,岑連開,馮煜 保資,羅律成,呂楊珍,岑連開,馮煜

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

******** 到華安國貨公司 脳,功效宏大, 刀充沛、渾身有 **軟精**]生精補血 至寶三鞭丸」、「 售完 服後精 腰健

180 EAST PENDER ST. VANCOLIVER 4, B.C.

Telephone 688-6025

至十二月十八日星期日 **各種**皆品 日星期 恕 小送貨 四 起

溫哥華唐人街 十月十五日恢復營業。歡迎各界僑胞 新知舊雨光臨指導 翔龍海鮮酒家啓 營業時間 午餐:上午十一時至下午二時半 星期一至四下午五時至十二時 星期五至六下午五時至一時 星期日下午五時至十一時 七日營業 華人廣告 溫哥華 (604) 681-4413

289 E. Hastings Street Van. B.C. Tel. 669-0833

机發零

八一一二八二三二九九號

華高雲 大拿加 記與源利金

GIM LEF YUEN HING KEE 75 East Pender Street

Vancouver 4, B. C. Phone 685-9743

歡迎顧客 星期四、五、六) 大减價三天 定 蒞臨選購 至三

DISTRIBUTORS

888 Malkin Avenue Vancouver B.C. Tel. No. (604) 253-3711

零沽批發 大量供應 保證滿意 大津雪梨 唐山 雜貨 **志凍海產 餐館蝦肉** 多謝惠顧 取價特平 蝦丸魚丸 紅芽芋仔 源源運到 種類繁多

本號供應 秤量 僑公司 片打東街 附設雞

磅

IMPORTING CO.

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

> 生力夠榮譽出品 辣味牛肉麵 大幫供

順發雪櫃冷氣工程 Soon Fast Refrigeration Service ▲專門修理冷氣家用商業各欵雪櫃 **◆安裝冷房急凍房**電爐、電壓打 廿四小時服務免費佔估價收費極廉 請電:二五四-九二五〇張太洽

(上午十一時至下午五時) 或電:二五三-五六八五朱先生治 (下午五時至晨十時)

George Jang Photo 735 Davie Street Va couver B.C. V6Z 1B6

(604) 669 4218

逢星期六二至四時